



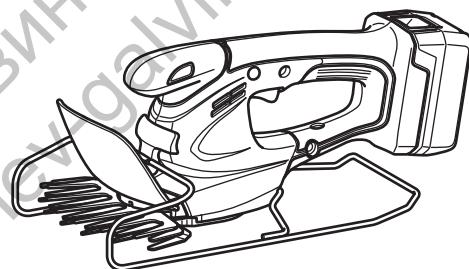
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Превод от оригиналните инструкции

Акумулаторна ножица за трева

BUM166

BUM168



012521

ВАЖНО: Прочетете преди употреба.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	BUM166		BUM168	
Ефективна ширина на рязане:	160 mm			
Ходове в минута (min^{-1})	1250			
Номинално напрежение	DC 14,4 V			DC 18 V
Батерия	BL1415	BL1430	BL1815	BL1830
Размери (Д x Ш x В)	335 mm x 176 mm x 130 mm	350 mm x 176 mm x 130 mm	337 mm x 176 mm x 130 mm	353 mm x 176 mm x 130 mm
Тегло	1,3 kg	1,5 kg	1,4 kg	1,6 kg
Зарядно за батерии	DC18RC, DC18SD			
(Опционен аксесоар) Дължина на опционните ножове за жив плет	200 mm			

- Поради нашата непрестанна изследователска и развойна дейност, посочените тук спецификации подлежат на промяна без предупреждение.
- Спецификациите и батерията може да се различават в зависимост от държавата на закупуване.
- Теглото с батерията е определено според EPTA-процедура 01/2003

END010-2

ENE015-1

Символи

Обозначените върху оборудването символи са описани по-долу.

Трябва да сте сигурни, че сте разбрали тяхното значение преди употреба.



- Обърнете особено внимание.
- Прочетете инструкциите за употреба.
- Опасност! Пазете се от летящи обекти.
- Не допускайте наблюдатели наблизо.
- Режещите елементи продължават да се въртят след изключването на двигателя.
- Не излагайте електроинструмента на влага.
- Само за държавите от ЕС
Не изхвърляйте електрическото оборудване или батерията в контейнерите за битови отпадъци!
Съгласно Европейската директива 2002/96/ЕС за отпадно електрическо и електронно оборудване и
Директивата 2006/66/ЕС за батерии и акумулаторни батерии и отпадни батерии и акумулаторни батерии, както и тяхното приложение съгласно националните разпоредби, електрическото оборудване и батерийте, които са достигнали края на своя живот, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци и трябва да бъдат предадени в специализирани центрове за рециклиране.

Предназначение

Електроинструментът е предназначен за подрязване на краищата на тревни площи и кълнове на плевели.

ENG905-1

Шум

Типично А-ниво на шума, определено според IEC60335:

Модел BUM166

Ниво на звуково налягане (L_{pA}) : 77 dB(A)
Отклонение (K) : 2,5 dB(A)
Нивото на шума по време на работа може да надвиши 80 dB (A).

Модел BUM168

Ниво на звуково налягане (L_{pA}) : 78 dB(A)
Отклонение (K) : 2,5 dB(A)
Нивото на шума по време на работа може да надвиши 80 dB (A).

Използвайте антифони

ENG900-1

Вибрации

Обща стойност на вибрациите (векторна сума по три оси), определена според IEC60335:

Вибрационни емисии (a_h) : 2,5 m/s² или по-малко
Отклонение (K) : 1,5 m/s²

ENG901-1

- Декларираната стойност на вибрационни емисии е измерена съгласно стандартните тестови методи и може да се използва за сравняване на един электроинструмент с друг.
- Декларираната стойност на вибрационни емисии може също да се използва за предварителна оценка на вибрационното въздействие.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Вибрационните емисии по време на реална употреба може да се различават от деклариранныте стойности в зависимост от начина на използване на електроинструмента.
- Трябва да сте сигури, че сте определили правилно мерките за безопасност на оператора, които се базират на оценката на вибрационното въздействие в реали условия на работа (като вземете предвид всички етапи на работния цикъл – например времето, през което електроинструментът е изключен, и времето, когато работи на празен ход – в допълнение към времето за работа).

Подкастряне на жив плет с опционни ножове за жив плет

ENG905-1

Шум

Типично А-ниво на шума, определено според EN60745:

Ниво на звуково налягане (L_{pA}) : 74 dB(A)

Отклонение (K) : 2,5 dB(A)

Нивото на шума по време на работа може да надвиши 80 dB (A).

Използвайте антифони

ENG900-1

Вибрации

Обща стойност на вибрациите (векторна сума по три оси), определена според EN60745:

Вибрационни емисии (a_v) : 2,5 m/s² или по-малкоОтклонение (K) : 1,5 m/s²

ENG901-1

- Декларираната стойност на вибрационни емисии е измерена съгласно стандартните тестови методи и може да се използва за сравняване на един електроинструмент с друг.
- Декларираната стойност на вибрационни емисии може също да се използва за предварителна оценка на вибрационното въздействие.

ENH021-7

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Вибрационните емисии по време на реална употреба може да се различават от деклариранныте стойности в зависимост от начина на използване на електроинструмента.
- Трябва да сте сигури, че сте определили правилно мерките за безопасност на оператора, които се базират на оценката на вибрационното въздействие в реали условия на работа (като вземете предвид всички етапи на работния цикъл – например времето, през което електроинструментът е изключен, и времето, когато работи на празен ход – в допълнение към времето за работа).

Само за Европа**ЕС Декларация за съответствие****Ние от Makita Corporation с целата си отговорност декларираме, че посочените по-долу изделия:**

Име на изделието:

Акумулаторна ножица за трева

Модел No./ Тип: BUM166, BUM168

са серийно производство и

съответстват на следните директиви на ЕС:

2006/42/EC

И са произведени в съответствие със следните стандарти и нормативни документи:

EN60745, EN60335

Техническата документация се съхранява от:

Makita International Europe Ltd.

Technical Department,

Michigan Drive, Tongwell,

Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, England

7.7.2011

000230

Tomoyasu Kato

Директор

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,

Anjo, Aichi, 446-8502, JAPAN

Само за Европа**ЕС Декларация за съответствие****Ние от Makita Corporation с целата си отговорност декларираме, че посочените по-долу изделия:**

Име на изделието:

Акумулаторна ножица за жив плет

Модел No./ Тип: BUM166, BUM168

Спецификации: вижте таблицата "СПЕЦИФИКАЦИИ".

са серийно производство и

съответстват на следните директиви на ЕС:

2000/14/EC, 2006/42/EC

И са произведени в съответствие със следните стандарти и нормативни документи:

EN60745

Техническата документация се съхранява от:

Makita International Europe Ltd.

Technical Department,

Michigan Drive, Tongwell,

Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, England

Процедурата за оценка на съответствието, изисквана от Директива 2000/14/ЕС, е проведена съгласно анекс V.
Измерено ниво на звукова мощност: 82 dB (A)
Гарантирано ниво на звукова мощност: 84 dB(A)

7.7.2011

000230

Tomoyasu Kato
Директор
Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi, 446-8502, JAPAN

GEB070-2

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА АКУМУЛАТОРНА НОЖИЦА ЗА ТРЕВА

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! МНОГО Е ВАЖНО ДА ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО всички предупреждения за безопасност и всички инструкции ПРЕДИ УПОТРЕБА.

Неспазването на предупрежденията и инструкциите за безопасност може да причини токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Моля, запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Общи инструкции

- За да осигури правилна работа, потребителят трябва да прочете това ръководство, за да се запознае с начина на използване на оборудването. Недостатъчно обучените потребители рискуват да наранят себе си или други хора вследствие на неправилна употреба.
- Не позволявайте хора, които не са запознати с тези инструкции, хора (включително деца) с физически, сестивни или умствени увреждания или хора без опит да използват тази машина. Законите във вашата държава може да налагат ограничения за възрастта на оператора.
- Използвайте машината с максимална грижа и внимание.
- Използвайте машината само ако сте в добро физическо състояние. Работете спокойно и внимателно. Винаги помнете, че операторът или потребителят са отговорни за злополуки или опасности, причинени на други хора или тяхната собственост.
- Спрете незабавно работа с машината, когато в работната зона са налязли хора (особено деца) или домашни любимици.
- Не използвайте машината под въздействието на алкохол, лекарства, умора или болест.
- Незабавно изключете електродвигателя, ако възникне проблем с машината или тя не работи правилно.

- Изключвайте машината и отстранявайте батерията, когато почивате или когато оставяте машината без надзор, и поставяйте машината на безопасно място, за да предотвратите нараняване на хора или материали щети.
- Не претоварвайте машината. Тя ще извърши работата по-добре и с по-малък риск от нараняване при натоварването, за което е проектирана.
- Не се протягайте прекомерно. Поддържайте правилна стойка и баланс през цялото време.

Лични предпазни средства.

- Носете подходящо облекло. Работното облекло трябва да бъде подходящо и функционално, например трябва да бъде тясно, но не и ограничаващо свободата на движение. Не носете бижута или свободно облекло, което може лесно да бъде закачено. Трябва да се използва подходяща шапка за прибиране на дълга коса.
- Носете предпазни средства за очи и здрави обувки при работа с машината.

Електрическа безопасност

- Избегвайте работа в опасна среда. Не използвайте машината в мокра или влажна среда и не я излагайте на дъжд. Поладналата в машината вода може да причини токов удар.
- Зареждайте батерията само чрез зарядното устройство, посочено от производителя. Ако използвате зарядно устройство, предназначено за друг тип акумулаторна батерия, може да причините пожар.
- Използвайте електроинструментите само с батерии, конкретно проектирани за работа с тях. Използването на друг тип батерии може да причини нараняване или да предизвика пожар.
- Когато не използвате батерията, съхранявайте я далеч от други метални предмети, например кламери, монети, ключове, гвоздеи, винтове или други малки метални предмети, които биха могли да свържат накъсо полюсите на батерията. Сързоването накъсо на полюсите на батерията може да причини изгаряне или да предизвика пожар.
- При неправилно боравене с батерията е възможно от нея да изтече течност. Избегвайте контакт. В случай на контакт с течността промийте с вода. Ако течността попадне в очите ви, потърсете медицинска помощ. Течността от батерията може да причини кожни проблеми или изгаряне.
- Не хвърляйте батерията в огън. Тя може да избухне. Слизайте местните закони за изхвърляне на тъкъв тип отпадъци.
- Не отваряйте и не повреждайте батерията. Съдържащият се в батерията електролит е корозишен и може да увреди очите и кожата. Може също да бъде токсичен при погълъщане.

Стартиране на машината

- Уверете се, че в близост до машината няма деца или други хора. Също така бъдете внимателни за присъствието на животни в работната зона. В противен случай спрете използването на машината.
- Преди работа винаги проверявайте дали машината работи безопасно. Проверявайте безопасността на режещия инструмент и предпазителите и правилното функциониране напусковия превключвател. Уверете се, че ръковатките са чисти и суhi и проверете функционирането на превключвателя за старт/стоп.

- Проверявайте елементите на машината за повреди преди работа. Частично повреденият елемент (напр. предпазител) трябва да бъде проверен с повишено внимание, за да се определи дали ще може да работи правилно и дали ще изпълнява своята функция. Проверявайте центровката и закрепването на движещите се части, проверявайте за заклещване или счупване на частите и за всякакви други проблеми, които може да повлият на работата. Предпазител или друг елемент, който е повреден, трябва да бъде правилно поправен или подменен в оторизиран сервизен център, освен ако в този документ е посочено друго.
- Включвате двигателя само когато вашите ръце и крака са разположени далече от режещия инструмент.
- Преди стартиране на машината се уверете, че режещият инструмент не е в контакт с каквото и да е обекти.

Метод на работа

- Използвайте машината само при достатъчно светлина и видимост. През зимата внимавайте за мокри или хългави зони, лед и сняг (рисък от подхълзване). Винаги трябва да стъпвате стабилно.
- Внимавайте да не нараните ръцете или краката си на режещия инструмент.
- Никога не работете с машината, когато сте стъпили на подвижна стълба.
- Никога не се качвате на дървета, за да подрязвате клони/листа с тази машина.
- Никога не работете с машината, когато сте стъпили на нестабилна повърхност.
- ОтстраниТЕ пясък, камъни, пирони и др. от работната зона. Външните обекти могат да повредят режещия инструмент и могат да причинят опасен откат на машината.
- Ако режещият инструмент е ударил камъни или други твърди обекти, незабавно изключете двигателя и проверете режещия инструмент.
- Проверявайте периодично през кратки интервали режещия инструмент за повреди (проверявайте за микропукнатини чрез почукване с метален предмет).
- Преди да стартирате работата, режещият инструмент трябва да е достигнал работните си обороти.
- Режещият инструмент трябва да бъде оборудван с подходящ предпазител. Никога не работете с машината с повредени или отстранени предпазители.
- Всички устройства за защита и предпазители, доставени с машината, трябва да бъдат използвани при работа.
- Винаги сваляйте батерията от електроинструмента:
 - когато оставяте машината без надзор;
 - преди да почиствате заседнал материал от рязането;
 - преди да проверявате, почиствате или обслужвате машината;
 - след удар на външен обект;
 - когато машината започне да вибрира прекомерно.
- Поддържайте вентилационните отвори на машината свободни от външни предмети.

Режещи инструменти

- Използвайте само подходящи режещи инструменти за извършваната работа.

Инструкции за поддръжка

- Състоянието на машината (в частност на режещия инструмент и предпазителя) трябва да бъде проверявано преди работа.
- Изключете електродвигателя и свалете батерията, преди да извършвате операции по поддръжка, смяна на режещия инструмент или почистване на машината/режещия инструмент .
- Проверявайте за разхлабени винтове или счупени елементи на режещия инструмент.
- Следвате инструкциите за създаване и смяна на аксесоарите.
- Когато не използвате машината, трябва да я съхранявате в помещение – на сухо, високо или заключено място, далече от деца. Извършете операциите по поддръжка и почистване на машината преди съхранение.
- Използвайте само препоръчани от производителя резервни части и аксесоари.
- Проверявайте и обслужвате машината регулярно, особено преди/след употреба. Ремонтирайте машината само в оторизиран сервизен център.
- Ръковатките трябва винаги да са сухи, чисти и да не са изцапани с грес или масло.

ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ ПОЗВОЛЯВАЙТЕ на комфорта и доброто познаване на продукта (придобити след дълга употреба) да изместят стриктното спазване на правилата за безопасност на този продукт.

НЕПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ или неспазването на правилата за безопасност, посочени в този документ, може да причини сериозно нараняване

GEA006-2

Общи правила за безопасност на електроинструменти

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Моля, прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност.

Неспазването на предупрежденията и инструкциите за безопасност може да причини токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Моля, запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Терминът "електроинструмент" в предупрежденията се отнася за захранван от електрическата мрежа или от акумулаторна батерия инструмент.

Безопасност на работната зона

1. **Поддържайте работната зона свободна от излишни предмети и добре осветена.** Тесните или тъмни пространства носят риск от злополука.
2. **Не използвайте електроинструменти във взривоопасни среди, например в близост до запалими течности, газове или прах.** Електроинструментите генерират иски, които може да възпламенят запалими газове или изпарения.
3. **Работете с електроинструменти далече от деца или наблюдатели.** Отвлечането на вниманието може да причини загуба на контрол върху електроинструмента.

Електрическа безопасност

4. **Щепсълт на електроинструмента трябва да е съвместим с електрическия контакт.** Не модифицирайте щепсала по никакъв начин. Никога не използвайте адаптери за електрически контакти с електроинструменти със заземен (занулен) корпус. Немодифицираните щепсели и съвместимите електрически контакти намаляват риска от токов удар.
5. **Никога не докосвайте заземени повърхности, като например тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници, при работа с електроинструмента.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
6. **Не излагайте електроинструментите на дъжд или влага.** Попадналата в електроинструмента вода може да причини токов удар.
7. **Не увреждайте захранващия кабел.** Никога не носете, не дърпайте и не изключвате от контакта електроинструмента, като го държите за захранващия кабел. Пазете захранващия кабел от топлина, масла, остро ръбове или движещи се предмети. Повреден или заплетен захранващ кабел може да причини токов удар.
8. **Когато работите с електроинструмента на открито, използвайте удължител за захранващия кабел, предназначен за използване на открито.** Използването на удължител, предназначен за използване на открито, намалява риска от токов удар.
9. **Ако използването на електроинструмента във влажна среда е неизбежно, използвайте електрическо захранване с дефектнотокова защита (ДТЗ).** Използването на ДТЗ намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

10. **Работете с електроинструмента с повишено внимание, наблюдавайте работата си и използвайте разума си.** Не използвайте електроинструмента под въздействие на умора, наркотики, алкохол или лекарства. Моментно отклонение на вниманието при работа с електроинструмент може да причини сериозно нараняване.
11. **Използвайте лични предпазни средства.** Винаги носете предпазни очила. Предпазната екипировка (напр. маска против прах, предпазни обувки против подхъдзване, каска или антифони), използвана за съответните условия, намалява риска от нараняване.
12. **Избягвайте неволно стартиране на електроинструмента.** Убедете се, че пусковият превключвател на електроинструмента е в позиция "Изкл.", преди да свържете електроинструмента към захранващата мрежа/батерията или преди да го вдигнете или

носите. Пренасянето на електроинструмент с пръст, поставен върху пусковия превключвател, или на работещ електроинструмент може да причини злополука.

13. **Отстранете всички затягащи (настройващи) ключове от електроинструмента, преди да го включите.** Забравеният върху въртящите се части на електроинструмента затягащ (настройващ) ключ може да причини нараняване.
14. **Не се противягайте прекомерно.** Поддържайте правилна стойка и баланс през цялото време.
15. **Носете подходящо облекло.** Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далече от движещите се части. Широките дрехи, бижутата или дългата коса може да бъдат захванати от движещите се части.
16. **Ако използвате оборудване за улавяне и събиране на прах, уверете се, че то е съврзано и се използва правилно.** Използването на оборудване за улавяне и събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.

Използване и грижи за електроинструмента

17. **Не претоварвайте електроинструмента.** Използвайте винаги подходящия електроинструмент за вашата задача.
18. **Не използвайте електроинструмента, ако неговият пусков превключвател не работи правилно.** Всеки електроинструмент, който не може да бъде управляван правилно чрез пусковия превключвател, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
19. **Изключете електроинструмента от захранващата мрежа или отстранете неговата батерия, преди да правите настройки, да сменяте аксесоари или да го приберете за съхранение.** Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
20. **Съхранявайте електроинструмента на недостъпни места за деца и не позволяйте на хора, които не са запознати с функционирането на електроинструмента или с тези инструкции за експлоатация, да работят с него.** Електроинструментите са опасни в ръцете на неквалифицирани потребители.
21. **Полагайте грижи за електроинструмента.** Поверявайте за неправилна центровка или блокиране на движещите се части, повреда на елементи и за всякаакви други условия, които може да наручат правилната работа на електроинструмента. Ако електроинструментът е повреден, предайте го за ремонт, преди да го използвате отново. Много от злополуките се причиняват от лошо поддържане на електроинструменти.
22. **Поддържайте режещите аксесоари добре заточени и чисти.** Правилно поддържаните и добре заточени режещи аксесоари се заклеват по-рядко в материала и по-лесно се контролират.
23. **Използвайте електроинструмента и неговите аксесоари съгласно посочените в този документ инструкции, като вземете предвид работните условия и работата, която трябва да бъде извършена.** Използването на електроинструмента за операции, за които не е предназначен, може да причини злополука.

Използване и грижи за акумулаторния електроинструмент

24. **Зареждайте батерията само чрез зарядното устройство, посочено от производителя.** Ако използвате зарядно устройство, предназначено за друг тип акумулаторна батерия, може да причините пожар.
 25. **Използвайте электроинструментите само с батерии, конкретно проектирани за работа с тях.** Използването на друг тип батерии може да причини нараняване или да предизвика пожар.
 26. **Когато не използвате батерията, съхранявайте я далеч от други метални предмети, например кламери, монети, ключове, гвоздеи, винтове или други малки метални предмети, които биха могли да свържат накъсо полюсите на батерията.** Свързването накъсо на полюсите на батерията може да причини изгаряне или да предизвика пожар.
 27. **При неправилно боравене с батерията е възможно от нея да изтече течност.** Избягвайте контакт. В случай на контакт с течността промийте с вода. Ако течността попадне в очите ви, **първостично медицинска помощ.** Течността от батерията може да причини кожни проблеми или изгаряне.
- Сервис**
28. **Електроинструментът трябва да се ремонтира само от квалифицирани сервисни техники с използване на оригинални резервни части.** Това ще гарантира запазване на безопасността на электроинструмента.
 29. **Следвайте инструкциите за създаване и смяна на аксесоарите.**
 30. **Ръкохватките трябва винаги да са сухи, чисти и да не са изцапани с грес или масло.**

GEB062-4

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНА НОЖИЦА ЗА ЖИВ ПЛЕТ

1. Дръжте електроинструмента само за изолираните повърхности за хващане, защото ножът може да влезе в контакт със скрити електрически проводници. Ножът, който е влязъл в контакт с електрически проводник под напрежение, може да изложи металните части на электроинструмента на опасно напрежение и операторът да получи токов удар.
2. Дръжте всички части на тялото си далече от ножка. Не отстранявайте отрязан материал и не дръжте рязания материал с ръце, докато ножът се движи. Уверете се, че пусковият превключвател е изключен, когато отстранявате заседнал в ножа материал. Моментното отклонение на вниманието при работа с ножицата за жив плет може да причини сериозно нараняване.
3. Пренасяйте ножицата за жив плет, като я държите за ръкохватката, само при спрял нож. Когато транспортирате или съхранявате ножицата за жив плет, винаги поставяйте капака на ножа. Правилната работа с ножицата за жив плет ще намали риска от нараняване.
4. Не работете с ножицата за жив плет при дъжд или във влажна или мокра среда. Електродвигателят не е водоустойчив.

5. Преди работа, начинаещите потребители трябва да бъдат инструктирани от опитен оператор на электроинструмента.
6. Забранено е използването на ножицата за жив плет от деца и непълнолетни лица под 18 години. Разрешава се на лица над 16 години да работят с машината само като част от курс за обучение и под надзора на квалифициран инструктор.
7. Използвайте ножицата за жив плет само ако сте в добро физическо състояние. Ако сте изморени, вниманието ви ще бъде понижено. Бъдете особено внимателни към края на работния ден. Работете спокойно и внимателно. Операторът на машината е отговорен за всички щети, причинени на трети страни.
8. Не работете с электроинструмента под влияние на алкохол, наркотици или лекарства.
9. Специалните ръкавици от дебела кожа са част от задължителното оборудване и трябва винаги да бъдат носени при работа с электроинструмента. Носете здрави обувки с подметки, които не позволяват подхъзване.
10. Винаги проверявайте электроинструмента, преди да го използвате, за да се уверите че тя е в добро и безопасно работно състояние. Винаги поставяйте предизвикателите на техните места. Забранено е използването на ножицата за жив плет, ако тя не е слобена напълно.
11. Уверете се, че сте стъпили стабилно, преди да стартирате работа.
12. Дръжте електроинструмента стабилно при работа.
13. Не оставяйте електроинструмента да работи на празен ход без причина.
14. Незабавно изключете електродвигателя и свалете батерията, ако ножът влезе в контакт с телена мрежа (ограда) или друг твърд обект. Проверете ножа за повреди го ремонтирайте незабавно при нужда.
15. Преди проверка на ножа, отстраняване на повреди или отстраняване на заседнал в ножа материал, винаги изключвайте електроинструмента и сваляйте батерията.
16. Винаги изключвайте електроинструмента и сваляйте батерията, преди да извършвате дейности по поддръжка и ремонт.
17. Когато пренасяте ножицата за жив плет на друго място (включително в процеса на работа), винаги сваляйте батерията и поставяйте капака на ножа. Никога не носете и не транспортирайте электроинструмента с движещ се нож. Никога не хващайте ножа с ръце.
18. Почиствайте ножицата за жив плет и ножа след работа и преди да оставите машината за продължително съхранение. Смажете ножа с малко количество масло и поставете капака на ножа. Доставеният в комплекта капак може да бъде окчен на стена, осигурявайки безопасен и практичен начин за съхраняване на ножицата за жив плет.
19. Съхранявайте ножицата за жив плет с поставен капак в сухо помещение. Дръжте машината на недостъпно за малки деца място. Никога не съхранявайте електроинструмента на открито.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ ПОЗВОЛЯВАЙТЕ на комфорта и доброто познаване на продукта (придобити след дълга употреба) да изместят стриктното спазване на правилата за безопасност на този продукт. **НЕПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ** или неспазването на правилата за безопасност, посочени в този документ, може да причини сериозно нараняване.

ENC007-7

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ЗА БАТЕРИЯТА

1. Преди да използвате батерията, прочетете всички инструкции и предпазни мерки за (1) зарядното устройство, (2) батерията и (3) продукта, който използва батерията.
2. Не разглеждайте батерията.
3. Ако ефективното време за работа с батерията е станало твърде кратко, прекратете незабавно работата. В противен случай съществува рисък от прегряване, изгаряне и дори експлозия.
4. Ако електролит попадне в очите ви, изплакнете с чиста вода и незабавно потърсете медицинска помощ. В противен случай, зреннието ви може да се увреди.
5. Не свързвайте полюсите на батерията накъсо:
 - (1) Не допускайте контакт на полюсите на батерията с проводими материали.
 - (2) Не съхранявайте батерията в кутия с други метални предмети, например гвоздеи, монети и др.
 - (3) Не допускайте батерията да влезе в контакт с вода или дъждовни капки.Свързването на полюсите на батерията накъсо може да причини протичане на силен ток, прегряване, изгаряне и дори експлозия.
6. Не съхранявайте електроинструмента и батерията на места, на които температурата достига или надвишава 50°C (122°F).
7. Не изгаряйте батерията дори ако е сериозно повредена или с изтекъл живот. В противен случай, батерията може да избухне.
8. Старайте се да не изпускате или удрите батерията.
9. Не използвайте повредена батерия.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

Полезни съвети за максимален живот на батерията

1. Зареждайте батерията, преди зарядът и да се е изразходвал напълно. Прекратете работа с електроинструмента и заредете батерията, ако забележите, че електроинструментът губи мощност.
2. Не зареждайте напълно заредена батерия. Прекомерното зареждане скъсява живота на батерията.
3. Зареждайте батерията при стайна температура от 10°C до 40°C (50°F - 104°F). Ако батерията се е загряла, оставете я да се охлади, преди да я зареждате.
4. Когато съхранявате електроинструмента продължително време, без да го използвате, зареждайте батерията веднъж на шест месеца.

ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ:

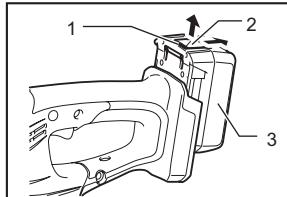
- Винаги трябва да сте сигури, че електроинструментът е изключен и батерията е свалена, преди да настройвате електроинструмента или да проверявате неговите функции.

Поставяне и сваляне на батерията

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Дръжте електроинструмента и батерията стабилно, когато поставяте или сваляте батерията.**

Ако не държите електроинструмента и батерията стабилно, може да ги изпуснете и да причините повреда на електроинструмента/батерията или нараняване.

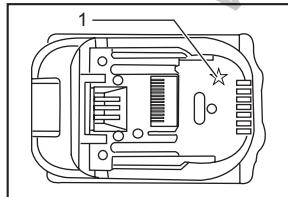


012522

- Винаги изключвайте електроинструмента, преди да поставите или свалите батерията.
- За да свалите батерията, издърпайте я от електроинструмента, докато пълзгате бутона върху предната част на батерията.
- За да поставите батерията, ориентирайте езичето за заключване срещу жлеба на корпуса и я пълзнете на мястото ѝ. Винаги пълзвайте батерията докрай, докато се заключи и чуете изцркване. Ако виждате червеното оцветяване над бутона, това означава, че батерията не е заключена добре. Пълзнете батерията докрай – червеното оцветяване не трябва да се вижда. В противен случай, батерията може да изпадне от електроинструмента и да причини нараняване на вас или на хората около вас.
- Не пълзгайте батерията със сила. Ако батерията не се пълзга лесно, тя може да не е ориентирана правилно.

Система за защита на батерията (литиево-ионна батерия, обозначена със звезда)

1. Звезда



012128

Литиево-ионните батерии, обозначени със звезда, са оборудвани със система за защита на батерията.

Тази система изключва автоматично захранването на електроинструмента, за да удължи живота на батерията. Електроинструментът спира работа автоматично, когато електроинструментът и/или батерията са поставени при описаните по-долу условия.

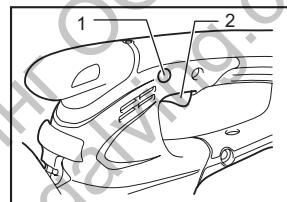
- Претоварване:

Електроинструментът се използва по начин, по който консумира твърде голям ток. В този случай, освободете спуска на електроинструмента и прекратете операцията, която причинява претоварване на електроинструмента. След това натиснете спуска отново, за да възстановите работата. Ако електроинструментът не стартира, батерията е претряла. В този случай, изчакайте батерията да се охлади, преди да натиснете спуска отново.

- Ниско напрежение на батерията:

Оставащият заряд на батерията е твърде нисък и електроинструментът не може да работи. В този случай свалете и заредете батерията.

Включване



012524

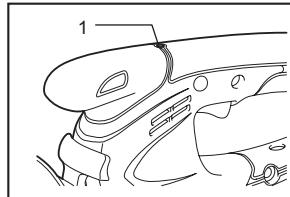
⚠ ВНИМАНИЕ:

- Преди да поставите батерията, винаги проверявайте дали спусъкът работи правилно и дали се връща в позиция "ИЗКЛ.", когато го освободите.

За да се предотврати случайно натискане на спуска, електроинструментът е оборудван с отключващ бутон. За да стартирате електроинструмента, натиснете отключващия бутон и след това натиснете спуска.

Освободете спуска, за да спрете електроинструмента. Отключващият бутон може да бъде натиснат от лявата или от дясната страна.

Светлинен индикатор



012523

Светлинният индикатор показва нивото на заряд на батерията, когато машината работи.

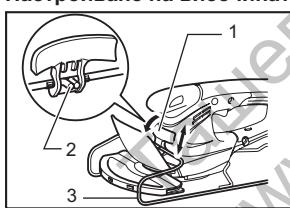
Светлинният индикатор свети в червено, когато машината е претоварена или е блокирала при работа. Вижте поместената по-долу таблица за показанията на индикатора и необходимите действия.

Светлинен индикатор	Статус	Действие, което трябва да бъде извършено
Индикаторът мига в червено.	Показва, че батерията трябва да бъде сменена, тъй като е почти изтощена.	Батерията се нуждае от зареждане в кратък срок.
Индикаторът свети в червено. (Забел. 1)	Показва, че батерията е изтощена напълно. Машината спира незабавно.	Заредете батерията.
Индикаторът свети в червено. (Забел. 1)	Машината е спряла автоматично поради претоварване.	Изключете машината.

Забележка 1: Времето, след което индикаторът светва, се различава според температурата в работната зона и състоянието на батерията.

010970

Настройване на височината на рязане



012527

Чрез лоста за настройка можете да задавате три височини на рязане на трева (10 mm, 20 mm, 30 mm). За да промените настройката, наклонете лоста за настройка и го преместете нагоре или надолу така, че щифтовете на стойката да попаднат в един от трите отвора в корпуса на електроинструмента. След това освободете лоста.

СГЛОБЯВАНЕ

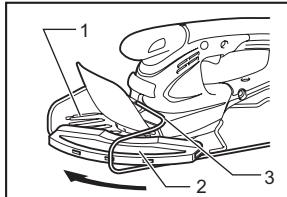
⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и батерията е свалена, преди да извършвате каквото и да е дейности по електроинструмента.

Монтиране и демонтиране на капака за ножа

⚠ ВНИМАНИЕ:

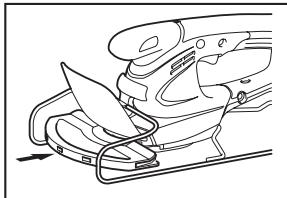
- Внимавайте да не докосвате ножа, когато монтирате и демонтирате капака за ножа. Може да се нараниТЕ на острите ръбове на ножа.



012526

1. Нож
2. Капак за ножа
3. Стойка

За да монтирате стойката, вкарайте щифтовете на стойката (в зоната на лоста за настройка) в отвора за настройване на височината на рязане. От тази позиция издърпайте задната част на стойката и я вкарайте в жлеба на електроинструмента.



012525

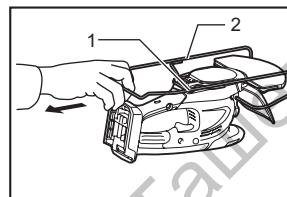
Пълзнете капака за ножа странично, докато покриете ножа, и след това натиснете капака за ножа фронтално към електроинструмента.

За да демонтирате капака за ножа, следвайте процедурата за монтаж в обратен ред.

Монтиране и демонтиране на стойката

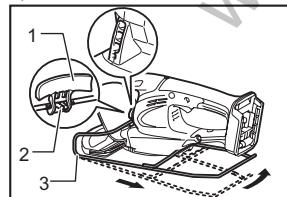
△ ВНИМАНИЕ:

- Преди да монтирате или демонтирате стойката, винаги поставяйте капака за ножа.
- Когато монтирате или демонтирате стойката, внимавайте да не пречупите пръстите си между електроинструмента и стойката.



012528

За да демонтирате стойката, обърнете електроинструмента с долната част нагоре и издърпайте с ръка задната част на стойката от жлеба.



012529

1. Жлеб
2. Стойка

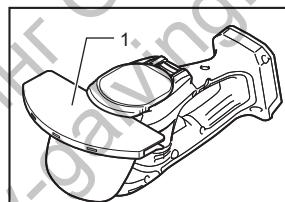
Монтиране и демонтиране на ножовете за трева

△ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и батерията е свалена, преди да монтирате или демонтирате ножа. Ако не сте изключили електроинструмента и свалили батерията, може да получите сериозно нараняване, ако той стартира инцидентно.
- Когато поставяте ножа, не сваляйте капака за ножа и винаги носете предпазни ръкавици, за да не пипате ножа с ръце. В противен случай може да се нараните.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Не отстранявайте смазката от редуктора и коляното. В противен случай може да повредите електроинструмента.
- Информация за начина на монтиране и демонтиране на ножовете ще намерите на гърба на опаковката на резервни ножове.

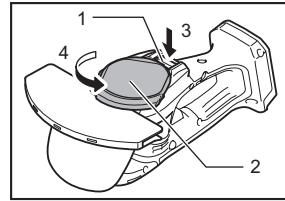


1. Капак за ножа

Отстраниете стойката и обърнете електроинструмента с долната част нагоре.

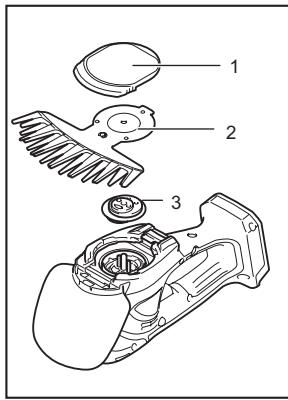
△ ВНИМАНИЕ:

- Преди да обърнете електроинструмента с долната част нагоре, трябва преди това да демонтирате стойката.



1. Фиксиращ лост
2. Долен капак
3. Натиснете
4. Завъртете

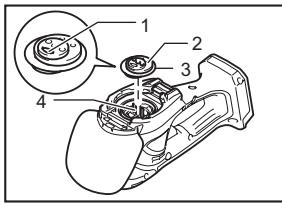
За да демонтирате ножовете, натиснете фиксиращия лост и завъртете долния капак обратно на часовниковата стрелка, докато символът \triangle на долнния капак застане срещу символа \triangle на фиксиращия лост.



012536

1. Долен капак
2. Нож
3. Коляно

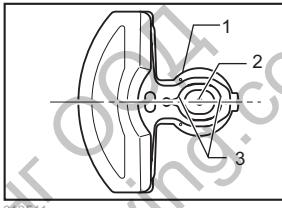
Ориентирайте трите щифта така, че да бъдат разположени под прав ъгъл спрямо подравнителната линия на корпуса на машината.



1. Вдлъбната част на коляното
2. Коляно
3. Добавете грес.
4. Щифтове

012540

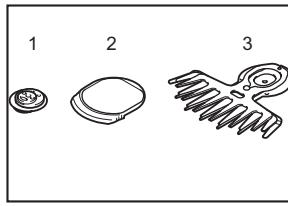
Поставете коляното с вдлъбнатата част нагоре върху щифтовете. Смажете периферията на коляното с малко грес (използвайте грес от комплекта на резервните ножове или остатъчна грес от вътрешността на редуктора).



1. Опорна пластина
2. Отвор в опорната пластина на ножовете
3. Подравнени елипсовидни отвори

012541

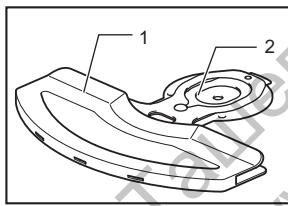
Свалете долния капак, ножа и коляното от электроинструмента.



012537

1. Коляно
2. Долен капак
3. Нож

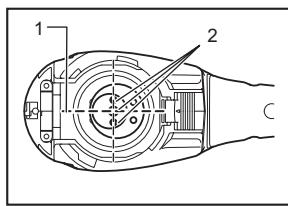
За да монтирате ножовете за трева, подгответе коляното, долния капак и нови ножове за трева.



012538

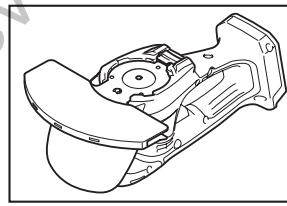
1. Капак за ножа
2. Нож

Свалете капака за ножа от стария нож и го поставете върху новия нож за по-лесно боравене при извършване на операцията.



012539

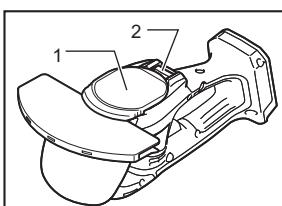
1. Подравнителната линия на корпуса на машината
2. Щифтове



012542

Обърнете ножовете с долната страна нагоре и ги поставете така, че щифтовете на машината да попаднат в отворите на ножовете.

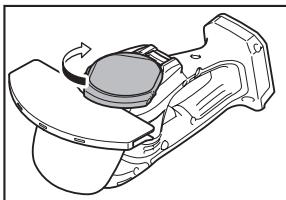
След това се уверете, че опорната пластина и ножовете са монтирани на правилното място.



012534

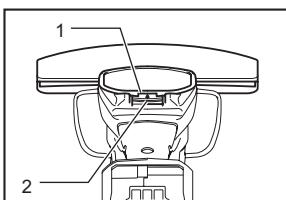
1. Долен капак
2. Фиксиращ лост

Поставете долния капак така, че символът \varnothing на долнния капак да е ориентиран срещу символа Δ на фиксиращия лост.



012543

Натиснете долния капак и го завъртете по часовниковата стрелка, докато символът \varnothing на етикета застане срещу символа Δ на фиксиращия лост (долният капак е фиксиран стабилно.).



012544

Уверете се, че фиксиращият лост е влязъл правилно в жлеба на долния капак.

Свалете капака на ножа и след това включете машината, за да проверите дали работи правилно.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Ако ножовете не се движат правилно, вероятно не са закрепени стабилно към колянето.
Повторете операцията отначало.

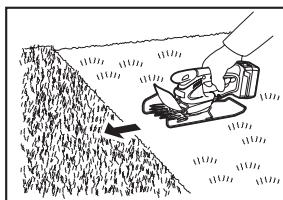
УПОТРЕБА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Дръжте ръцете си далече от ножовете.

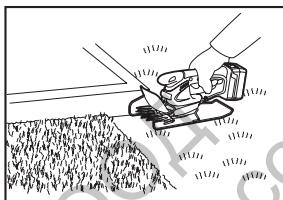
⚠ ВНИМАНИЕ:

- Смазвайте ножа преди работа и на всеки час по време на работа с машинно масло.
- Избягвайте работа с електроинструмента при силно слънцегреене, доколкото е възможно. Работете с електроинструмента, само когато сте в добро физическо състояние.
- Дръжте електроинструмента с една ръка. Не дръжте електроинструмента за изпъканата част отпред.



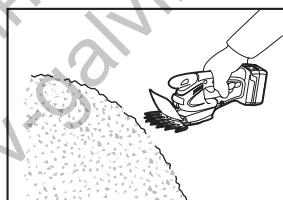
012530

Стартирайте електроинструмента само след като сте настроили височината на рязане и опрете стойката стабилно в земята. След това внимателно придвижете електроинструмента напред към зоната за рязане.



012531

Когато режете покрай бордюри, огради или дърво, пълзгайте електроинструмента странично. Внимавайте да не ги докосвате с ножа.



012532

Когато подрязвате израстъци или листа на малки дървета, свалете стойката на електроинструмента и режете внимателно.

Подкастрайте предварително дебелите клони до желаната дължина чрез ножици за клони, преди да използвате този електроинструмент.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Когато подрязвате израстъци или листа, не се опитвайте да отнемате (подрязвате) търде дебел слой. Работете внимателно. Не се опитвайте да подрязвате дебели клони.
- Не позволяйте ножовете да докоснат земята при работа. Така те ще се износят търде бързо, което ще доведе до ниска ефективност на работа.
- Не подрязвайте мокра трева/листа на малки дървета

ПОДДРЪЖКА

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигури, че електроинструментът е изключен и батерията е свалена, преди да започнете работа по поддръжка или проверка на електроинструмента.

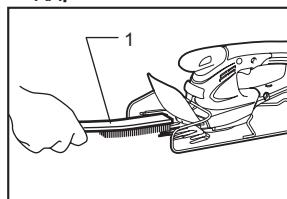
Почистване на електроинструмента

Почиствайте електроинструмента, като го забършете със суха или напоена със сапуна вода кърпа.

⚠ ВНИМАНИЕ:

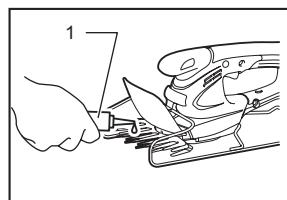
- Никога не трябва да използвате бензин, бензол, разредител за боя, алкохол или подобни течности. Те може да причинят обезцветяване, деформиране или увреждане на корпуса.

Поддръжка на ножа



012546

1. Четка



012545

1. Машинно масло

След работа, отстранете нечистотите от двете страни на ножа с помощта на телена четка, забършете го с кърпа и го смажете с масло нисък вискозитет (например машинно масло или смазващ спрей).

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Не мийте ножа с вода. В противен случай може да причините ръждясване или повреда.
- Нечистотите и корозията причиняват прекомерно триене на ножовете и намаляват ефективното време за работа с едно зареждане на батерията.

След употреба

- За да почистите корпуса на електроинструмента, забършете го с мека кърпа, напоена със сапуна вода. Никога не използвайте разредител за боя или бензин.
- Не съхранявайте електроинструмента в близост до летливи и запалими вещества.

За да се гарантира високо ниво на БЕЗОПАСНОСТ и НАДЕЖДНОСТ на продукта, ремонтите и всякакъв друг вид поддръжка и настройки трябва да се извършват в оторизиран сервизен център на Makita и с използване на оригинални резервни части на Makita.

ОПЦИОННИ АКСЕСОАРИ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Тези аксесоари и приспособления са предназначени за използване с вашия електроинструмент Makita, описан в този документ. Използването на всякакъв друг вид аксесоари или приспособления може да причини нараняване на хора. Използвайте аксесоарите и приспособленията само за целта, за която са предназначени.

Ако се нуждадете от помощ или повече информация за тези аксесоари, свържете се с местния сервисен център на Makita.

- Резервен комплект ножове за трева
- Капак за ножа за трева
- Стойка
- Оригинална батерия и зарядно на Makita
- Приставка за удължаване на ръкохватката

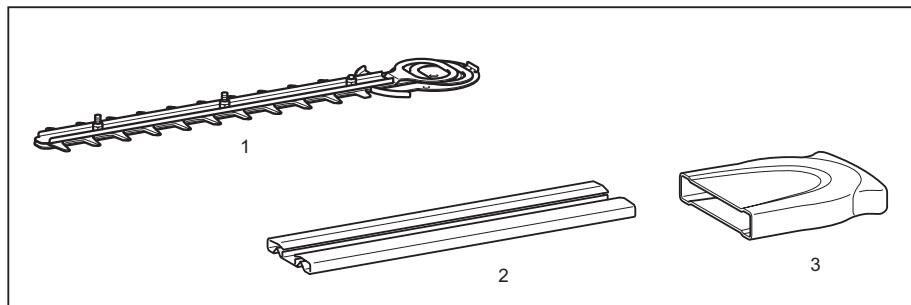
За използване като акумулаторна ножица за жив плет

Този електроинструмент може да работи като ножица за жив плет с използване на ножове за жив плет (опционен аксесоар) и комплект за 2-ра функция (опционен аксесоар).

За да използвате този електроинструмент като ножица за жив плет, трябва да демонтирате ножовете за трева и да монтирате ножовете за жив плет.

За да демонтирате ножовете за трева, вижте "Монтиране и демонтиране на ножовете за трева" по-горе. За да монтирате ножовете за жив плет, вижте "Монтиране и демонтиране на ножовете за жив плет" по-долу.

- Комплект ножове за жив плет (за ножица за жив плет)
- Комплектът за 2-ра функция включва следните аксесоари:
 - Капак за нож за жив плет (за ножица за жив плет)
 - Кутия за съхранение (за задната част на ножовете)



1. Нож за жив плет
2. Капак за ножа за жив плет
3. Кутия за съхранение

011044

- Уловител за листа за нож за жив плет (за ножица за жив плет)

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Някои елементи от списъка може да бъдат включени в комплекта на електроинструмента като стандартни аксесоари. Те може да се различават за отделните държави.

Монтиране и демонтиране на ножовете за жив плет

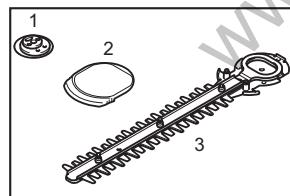
ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и батерията е свалена, преди да монтирате или демонтирате ножа.
- Когато поставяте ножа, не сваляйте капака за ножа и винаги носете предлазни ръкавици, за да не пипате ножа с ръце. В противен случай може да се нараните.

ЗАБЕЛЕЖКА:

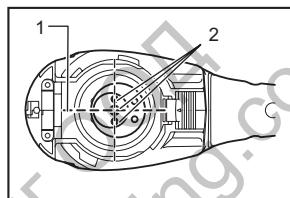
- Не отстранявайте смазката от редуктора и коляното. В противен случай може да повредите електроинструмента.
- Информация за начина на монтиране и демонтиране на ножовете ще намерите на гърба на опаковката на резервните ножове.

Монтиране на ножовете



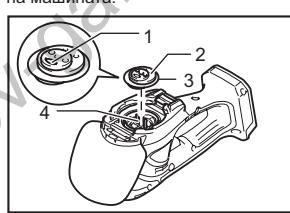
012561

Подгответе коляното, долния капак и новите ножове.



012539

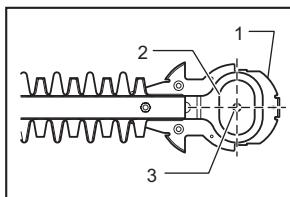
1. Подравнителната линия на корпуса на машината
2. Щифтове



012540

1. Вдлъбната част на коляното
2. Коляно
3. Добавете грес.
4. Щифтове

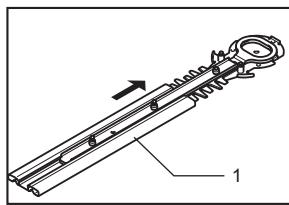
Поставете коляното с вдлъбнатата част надолу върху щифтовете. Смажете периферията на коляното с малко грес (използвайте грес от комплекта на резервните ножове или остатъчна грес от вътрешността на редуктора).



012562

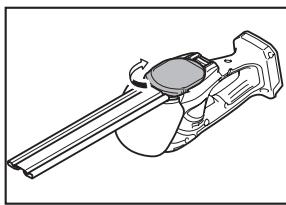
1. Опорна пластина
2. Подравнени елипсовидни отвори
3. Отвор в опорната пластина на ножовете

Подравните елипсовидния отвор на горния нож с елипсовидния отвор на долния нож. Позиционирайте ножовете така, че отворът на опорната пластина на ножовете да е разположен в центъра на елипсовидните отвори.



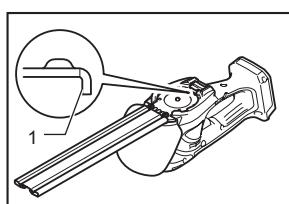
012563

1. Капак за ножа



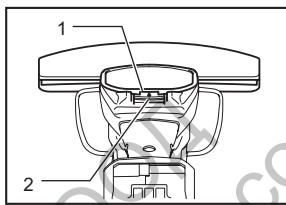
012556

Свалете капака за ножа от стария нож и го поставете върху новия нож за по-лесно боравене при извършване на операцията.



012564

1. Огънатата част на опорната пластина на ножовете



012544

1. Жлеб в долния капак
2. Фиксиращ лост

Уверете се, че фиксиращият лост е влязъл правилно в жлеба на долния капак.

ВНИМАНИЕ:

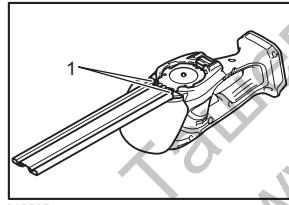
- Никога не използвайте машината без поставен долнен капак.
- Свалете капака на ножа и след това включете машината, за да проверите дали работи правилно.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Ако ножовете не се движат правилно, вероятно не са закрепени стабилно към колянето.
- Повторете операцията отначало.

Обърнете ножовете с долната страна нагоре и ги поставете така, че щифтът на машината да попадне в отвора на ножовете. Позиционирайте огънатата част на опорната пластина на ножовете в канала на корпуса на машината. След това се уверете, че опорната пластина на ножовете е монтирана на правилното място.

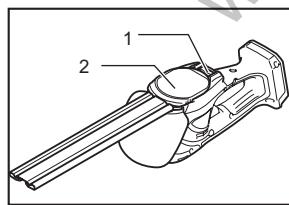
1. Винтове



012565

Стегнете двата винта с помощта на монета или отвертка.

1. Фиксиращ лост
2. Долен капак

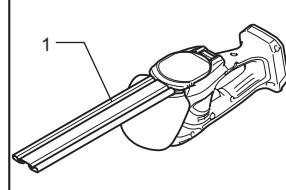


012554

Поставете долния капак така, че символът \varnothing на долния капак да е ориентиран срещу символа Δ на фиксиращия лост.

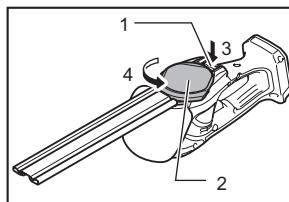
Демонтиране на ножовете за жив плет

1. Капак за ножа



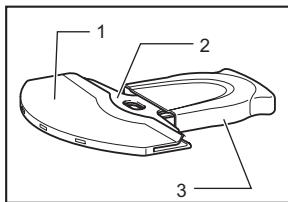
ВНИМАНИЕ:

- Винаги поставяйте капака на ножовете, преди да демонтирате или монтирате ножовете.
- Поставете машината с долната част нагоре.



012557

1. Фиксиращ лост
2. Долен капак
3. Натиснете
4. Завъртете

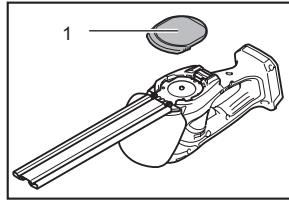


011045

1. Капак за ножа за трева
2. Нож за трева
3. Кутия за съхранение

За да демонтирате ножовете, натиснете фиксиращия лост и завъртете долния капак обратно на часовниковата стрелка, докато символът ϑ на долния капак застане срещу символа \triangle на фиксиращия лост.

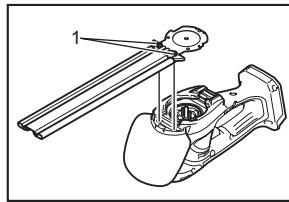
1. Долен капак



012558

Отстранете долния капак на машината.

1. Винтове

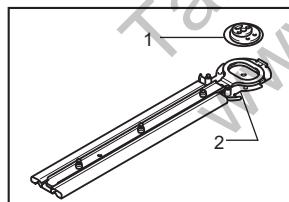


012559

Разхлабете двата винта с помощта на монета или отвертка и свалете ножовете.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Не отстранявайте винтовете. Можете да свалите ножовете, без да отстранявате винтовете.



012560

Отстранете коляното от ножовете.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Коляното може да остане в машината.

ЗАБЕЛЕЖКА:

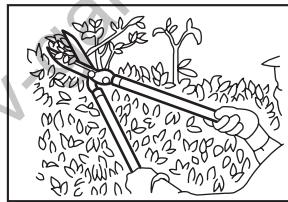
- При работа с 2-ра функция (ножица за жив плет), поставете задната част на сваления нож за трева в кутията за съхранение и го съхранете за бъдеща употреба.

УПОТРЕБА

Вижте "Важни инструкции за безопасност" преди работа.

▲ ВНИМАНИЕ:

- Внимавайте да не докоснете телена ограда или друг твърд обект при подкастряне на живия плет. Ножът може да се срути и да причини сериозно нараняване.
- Също така внимавайте ножът да не докосва земята.
- Подкастрянето с ножица за жив плет, когато сте стъпили на подвижна стълба, е много опасно. Не стъпвайте на нищо нестабилно или клатешо се при работа.

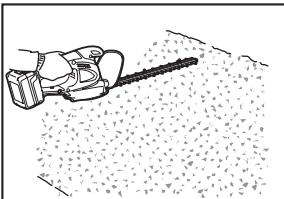


010878

Не се опитвайте да подкастряте клони с диаметър над 10 mm с този електроинструмент. Те трябва да бъдат отрязани с ръчна ножица под нивото на подкастряне на живия плет.

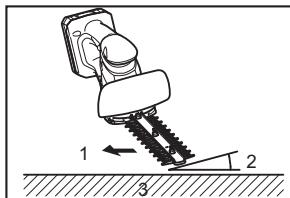
▲ ВНИМАНИЕ:

- Не подкастряйте изсъхнали дървета или подобни твърди обекти. В противен случай може да повредите електроинструмента.
- Не подрязвайте трева или плевели с ножа за подкастряне на жив плет. Тревата или плевелите може да заседнат в ножа.



013054

Хванете ножицата за жив плет с едната си ръка, натиснете отключващия бутона, натиснете спуска и движете ножицата за жив пред тялото си.

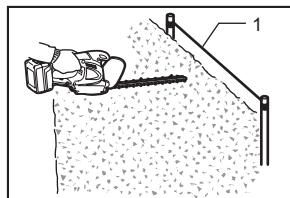


012550

Като правило, наклонете ножа към посоката на подкастриране и го движете бавно и равномерно със скорост 3 - 4 с на метър.

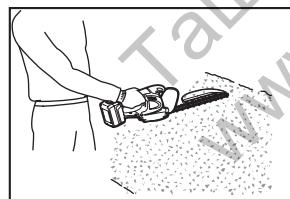
1. Посока на подкастриране
2. Наклонете ножа
3. Повърхност, която трябва да бъде подкастрирана

1. Въже



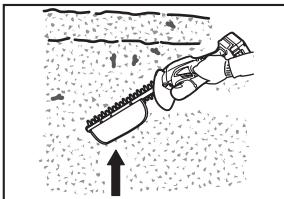
013055

За да изравните горната част на живия плет, е удобно да опънете помошно въже на желаната височина и да го използвате като ориентир.



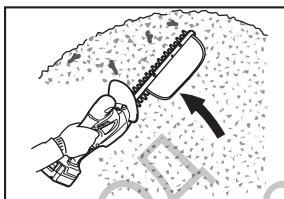
012547

Монтирането на уловител за листа (опционен аксесоар) към машината при хоризонтално подкастриране може да предотврати разпиливането на подкастрените листа.



013056

При странично подкастриране на живия плет е удобно да движите ножа от долу нагоре.



013057

При формоване на храсти движете ножа от основата към върха за постигане на най-добри резултати.

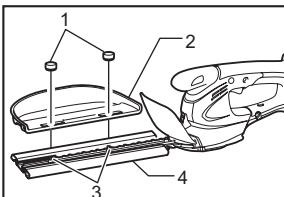
Поставяне и сваляне на уловителя за листа (опционен аксесоар)

▲ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигури, че електроинструментът е изключен и батерията е свалена, преди да монтирате или демонтирате уловителя за листа.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Когато поставяте уловителя за листа, винаги носете предпазни ръкавици, за да не пипате ножа с ръце. В противен случай може да се нараните.
- Когато поставяте уловителя за листа, внимавайте да не докосвате ножа с ръцете си.
- Уловителят за листа подпомага събирането на подкастрените листа. Той може да бъде монтиран от едната или от другата страна на електроинструмента.



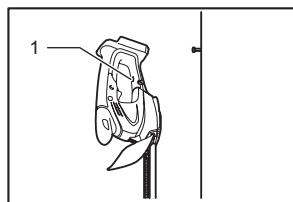
012547

1. Фиксиращи гайки
2. Уловител за листа
3. Винтове на ножа
4. Винаги поставяйте калпака за ножа, преди да монтирате уловителя за листа.

Поставете уловителя за листа върху ножа така, че винтовете на ножа да попаднат в процепите на уловителя за листа, и стегнете фиксиращите гайки.

За да демонтирате уловителя за листа, разхлабете и отстранете фиксиращите гайки и след това издърпайте уловителя за листа.

Съхранение



012566

В долната част на машината е разположен отвор за удобно окачване на пирон (или винт) на стена.

Поставете калака за ножа, за да го предпазите.

Съхранявайте машината на недостъпни за деца места.

Съхранявайте машината на сухо място (пазете я от дъжд, влага или вода).

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

www.makita.com

МАКИТА България ЕООД

София 1186, Околовръстен път № 373

Телефон: +359 2 921 0551, Факс: +359 2 921 0550

Имейл: office@makita.bg, <http://www.makita.bg>